
Inhaltsverzeichnis

Geräteübersicht	3
Bedienteil	3
Hinter dem Bedienteil	4
Sicherheitshinweise	5
Elektrische Geräte nicht in Kinderhände	5
Verwendungszweck	5
Verkehrssicherheit	5
Niemals selbst reparieren	5
Sonneneinstrahlung	6
Der CD-Spieler	6
Laufwerke und Anschlüsse	6
Das Gerät reinigen	6
Einbau	7
Lieferumfang	8
Einbau und Inbetriebnahme	9
Der ISO-Schacht	9
Einbaurahmen im ISO-Schacht montieren	9
Elektrische Anschlüsse vornehmen	10
Anschlussbeispiele	11
ISO-Adapterstecker	12
Autoradio einsetzen	13
Bedienteil	13
RESET	14
Das Gerät ausbauen	14
Bedienung	15
Grundfunktionen	15
Radiofunktionen	17
Radio-Data-System	18
PTY („Program Type“) Funktionen	20
Betrieb mit Datenträgern (Audio-CDs, MP3, USB, SD/MMC, AUX) . .	22
Das CD-Laufwerk	22
USB-Datenträger	23

SD/MMC Karten	24
Gerät am AUX IN-Anschluss	24
Wiedergabefunktionen	24
Suchfunktionen bei MP3- und WMA-Datenträgern	26
Datenträger mit Audio- und MP3/WMA-Daten wiedergeben	28
Einstellungsmenü	29
Einstellungsmenü öffnen	29
Einstellbare Funktionen	29
Wenn Störungen auftreten	32
Entsorgungshinweise	33
Technische Daten	34

Copyright © 2008

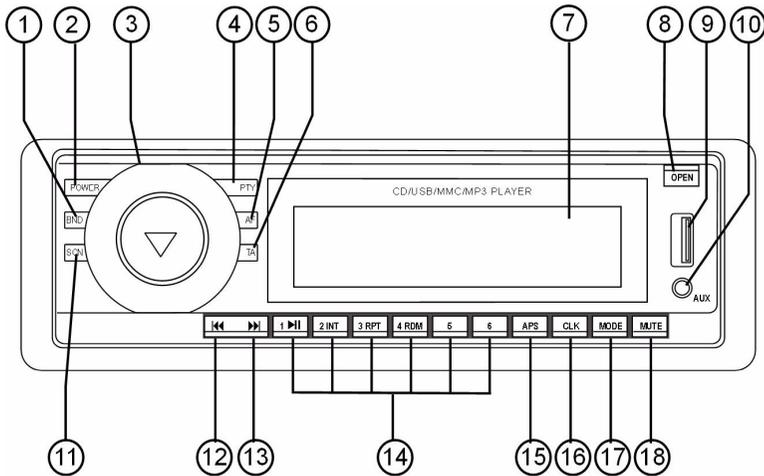
Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

Geräteübersicht

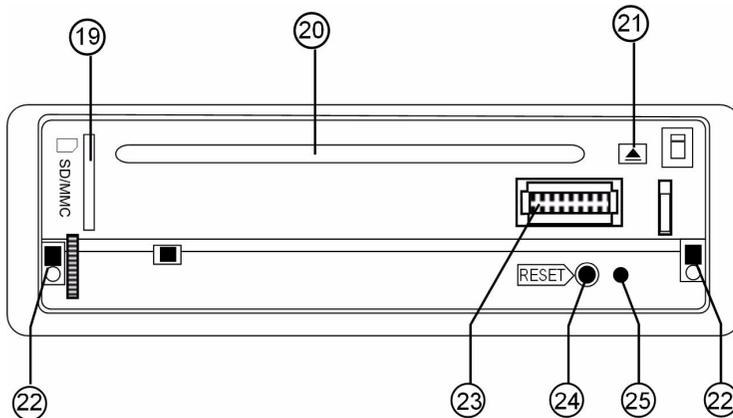
Bedienteil



1. **BND:** Bandwahl in Radiomodus, ID3-Tag Informationen im MP3-Modus anzeigen
2. **POWER:** Kurz gedrückt halten, um das Autoradio auszuschalten, Um das Autoradio einzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste (außer OPEN).
3. **Drehregler/Taster:**
Wiederholt kurz drücken, um folgende Audio Einstellungen zu wählen: Lautstärke, Bass, Höhen, Balance, Fader;
Im Verkehrsfunk: Wiederholt länger drücken, um zwischen verschiedenen Verkehrsfunkeinstellungen zu wählen
 -  Jede Einstellung bleibt nur ein paar Sekunden aktiv, bevor sie wieder in die Grundeinstellung Lautstärke („VOL“) zurückschaltet.
4. **PTY** („Program Type“): Sender mit bestimmten Programminhalten suchen
5. **AF** („Alternative Frequency“ - alternative Frequenzen):
Kurz drücken, um den AF-Modus ein- und auszuschalten;
länger drücken, um Regionalprogramm-Modus im AF-Modus ein- und auszuschalten.
6. **TA** („Traffic Announcement“): Verkehrsfunk automatisch aufrufen
7. **Display**
8. **OPEN** - Bedienteil herunter klappen
9. USB-Anschluss
10. **AUX:** Anschluss eines externen Audiogerätes mit Klinkenstecker
11. **SCN:** Suche nach Sendern mit alternativen Frequenzen (AF-Sendern)

12. ◀ Kurz Drücken: Suche rückwärts durch Sender/Musik-Titel;
gedrückt halten: schneller Rücklauf
13. ▶ Kurz Drücken: Suche vorwärts durch Sender/Musik-Titel;
gedrückt halten: schneller Vorlauf
14. Stationstasten 1-6: Im Radiobetrieb gespeicherten Sender aufrufen,
Betrieb von Datenträgern (CD/MP3, USB, SD/MMC-Karten, externes Gerät):
 - 1 ▶ II: Wiedergabe starten/unterbrechen/Ersten Titel wiedergeben
 - 2 INT („Intro“ bei CD/MP3, SD/MMC, USB): Titel anspielen
 - 3 RPT („Repeat“ bei CD/MP3, SD/MMC, USB): Wiederholfunktion
 - 4 RDM („Random“ bei CD/MP3, SD/MMC, USB): Zufallswiedergabe
 - 5 (bei CD/MP3, SD/MMC, USB): 10 Titel zurück springen
 - 6 (bei CD/MP3, SD/MMC, USB): 10 Titel weiter springen
15. **APS**: Automatische Senderspeicherung/Sender anspielen,
16. **CLK**: Uhrzeit einstellen/anzeigen;
Im Radio-Modus Radio-Data-System Informationen abrufen;
wenn kein Radio-Data-System empfangen wird: Frequenz und Uhrzeit abrufen
17. **MODE**: Betriebsmodus wählen (*RADIO - DISC - USB - CARD - AUX*)
18. **MUTE**: Stummschaltung

Hinter dem Bedienteil



19. SD/MMC Kartenschacht
20. CD-Fach
21. ▲ - CD auswerfen
22. Halterung für das Bedienteil
23. Steckkontakte für das Bedienteil
24. **RESET**: Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen
25. Diebstahl LED: Blinkt, wenn das Bedienteil abgenommen wurde

Sicherheitshinweise



Zu dieser Anleitung

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur soweit ausgeführt werden, wie sie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für den weiteren Gebrauch auf. Falls Sie das Gerät weitergeben, händigen Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung aus.

Elektrische Geräte nicht in Kinderhände

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.
- Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstikungsgefahr.

Verwendungszweck

- Das Autoradio ist nur für den Einbau und den Betrieb in Pkws vorgesehen.

Verkehrssicherheit

- Die Verkehrssicherheit ist oberstes Gebot. Bedienen Sie Ihr Autoradio nur, wenn es die Verkehrslage zulässt. Machen Sie sich vor Fahrtantritt mit dem Gerät vertraut.
- Akustische Signale der Polizei, Feuerwehr und anderen Rettungsdiensten müssen im Fahrzeug rechtzeitig wahrgenommen werden können. Hören Sie deshalb während der Fahrt Ihr Programm in angemessener Lautstärke.



Niemals selbst reparieren

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Gehäuse oder Kabel beschädigt sind.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selber zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags.
- Wenden Sie sich im Störfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt, um Gefährdungen zu vermeiden.



Sonneneinstrahlung

Wenn sich das Fahrzeuginnere, z. B. durch längere Sonneneinstrahlung, stark aufgeheizt hat, nehmen Sie das Autoradio nicht sofort in Betrieb.

- Warten Sie, bis das Auto eine Weile gefahren wurde und das Autoradio abkühlen konnte.

Der CD-Spieler



Der CD-Spieler ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.

Laufwerke und Anschlüsse

Führen Sie keinerlei Fremdkörper in die Öffnungen des Autoradios (Diskfach, USB-Anschluss, Kartenschacht, AUX-Anschluss) ein. Die Fächer und Anschlüsse können dadurch beschädigt werden.

Schieben Sie CDs immer mit der beschrifteten Seite nach oben in das Diskfach. Wenden Sie niemals große Kraft an, wenn Sie eine Disk einlegen, eine Karte einschieben oder ein externes Gerät anschließen. Wenn Sie einen Widerstand spüren, versuchen Sie es auf eine andere Weise bzw. mit einem anderen Medium.

Das Gerät reinigen

Verwenden Sie für die Reinigung ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Geräts beschädigen können.



Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!

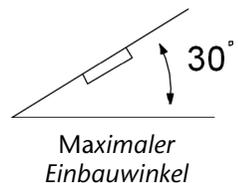
Einbau

Wir empfehlen Ihnen, den Einbau des Gerätes durch eine Fachkraft vornehmen zu lassen. Damit stellen Sie sicher, dass das Gerät einwandfrei funktioniert. Eine fehlerhafte Verkabelung kann zu Schäden am Gerät und Ihrem Auto führen. Wenn Sie Ihr Autoradio selbst einbauen möchten, lesen Sie die Einbau- und Anweisungshinweise in dieser Anleitung.



*Klemmen Sie vor dem Einbau den Minuspol an der Autobatterie ab!
Es besteht die Gefahr des Kurzschlusses und des Stromschlags!*

- Entfernen Sie vor dem Einbau die Transportsicherung (Schrauben im oberen Radiogehäuse, durch die roten Fahnen erkennbar).
- Kontrollieren Sie, ob die Anschlussbelegung Ihres Fahrzeugs mit der Belegung am Autoradio übereinstimmt (siehe "Belegung des ISO-Blocks", S. Seite 12).
- Verlegen Sie die Kabel nicht unter Zug, nicht über scharfe Kanten, oder in der Nähe von Teilen, die sich erhitzen können. Achten Sie darauf die Kabel nicht zu knicken, oder zu verdrehen.
- Setzen Sie das Gerät in den dafür vorgesehenen Schacht ein, oder wählen Sie einen Platz für die Montage des Geräts, an dem es die normalen Fahraufgaben des Fahrers nicht behindert.
- Schließen Sie kurz die Kabel an, bevor Sie das Gerät endgültig einbauen. Stellen Sie sicher, dass diese richtig eingesteckt sind und dass das System richtig funktioniert.
- Falls Änderungen am Fahrzeug erforderlich sind, wenden Sie sich an Ihren Fahrzeughändler/-fachwerkstatt.
- Sollten Sie die Adapterbuchse von dem Kabel trennen oder die Kabel abschneiden, erlischt Ihr Garantieanspruch!
- Bauen Sie das Gerät so ein, dass keine Verletzungen bei starkem Bremsen entstehen können.
- Vermeiden Sie den Einbau des Gerätes in der Nähe hoher Temperaturen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung oder Heizungsluft), Staub, Schmutz oder übermäßige Erschütterungen. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.
- Wenn das Gerät mehr als 30° aus der Waagerechten eingebaut wird, kann es seine optimale Leistung verlieren.
- Halten Sie sich bei der Montage genau an die Anweisungen dieser Anleitung. Kontrollieren Sie, bevor Sie die Autobatterie wieder anklemmen, alle Anschlüsse.



Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist. Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- Autoradio
- 2 ISO-Buchsen mit Kabeln
- Bedienteil
- Etui
- Einbaurahmen (aufgesteckt)
- 2 Schlüssel zum Abziehen des Einbaurahmens und Herausziehen des Gerätes
- Weiteres Befestigungsmaterial für den individuellen Einbau
- Diese Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Einbau und Inbetriebnahme



*Klemmen Sie vor dem Einbau den Minuspol an der Autobatterie ab!
Es besteht die Gefahr des Kurzschlusses und des Stromschlags!*

Der ISO-Schacht

Das Autoradio ist zum Einbau in einen Standard-ISO-Einbauschacht vorgesehen. Er muss mindestens die Größe 53 x 182 mm haben.

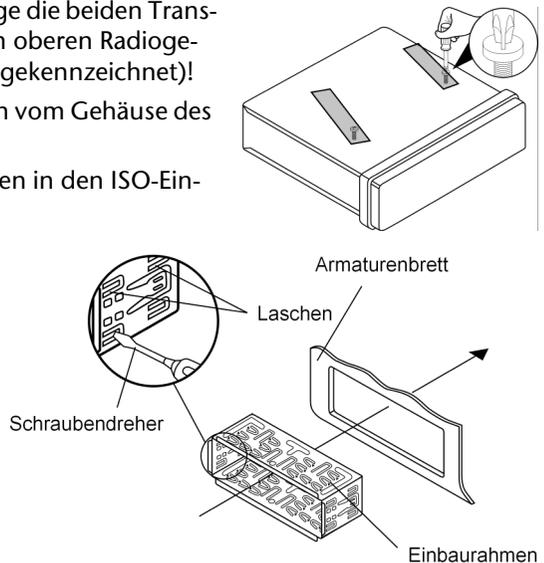
Der ISO-Schacht ist normalerweise mit zwei ISO-Buchsen und einem Antennenstecker ausgestattet. Sollte Ihr Kraftfahrzeug keinen ISO-Einbauschacht besitzen bzw. nicht mit den Anschlüssen ausgestattet sein, können die mitgelieferten Kabelbuchsen verwendet werden. Wenden Sie sich an Ihre Fachwerkstatt, den Fachhandel oder die Fachabteilungen der Warenhäuser.

Einbaurahmen im ISO-Schacht montieren



Beachten Sie die Sicherheitshinweise zum Einbau auf Seite 7.

- Entfernen Sie vor der Montage die beiden Transportsicherungsschrauben am oberen Radiogehäuse (durch rote Fähnchen gekennzeichnet)!
- Ziehen Sie den Einbaurahmen vom Gehäuse des Autoradios ab.
- Stecken Sie den Einbaurahmen in den ISO-Einbauschacht.
- Biegen Sie die Laschen des Einbaurahmens mit einem Schraubendreher um, so dass dieser fest im Einbauschacht fixiert ist (s. Abbildung).
- Ziehen Sie die Anschlüsse, die sich im ISO-Schacht Ihres Autos befinden, soweit heraus, dass Sie sie mit den Anschlüssen am Autoradio verbinden können.



Überprüfen Sie den Einbaurahmen auf festen Halt. Er muss so fixiert sein, dass er sich auch bei starkem Bremsen nicht lösen kann.

Elektrische Anschlüsse vornehmen

Mit den beiden ISO-Steckern Ihres Fahrzeugs (für die Lautsprecher und für Stromverbindungen) sind sichere und richtige elektrische Verbindungen hergestellt. Für den Fall, dass Sie die Kabel jedoch individuell verlegen lassen möchten, erläutern wir im Kapitel "ISO-Adapterstecker" auf Seite 12 die Bedeutung der Kabel im Einzelnen.



Benutzen Sie zum Einbau den ISO-Block des Autoradios.

Die Fahrzeug-spezifischen ISO-Adapter, die Sie gegebenenfalls benötigen, erhalten Sie in Fachwerkstätten, im Fachhandel oder in den Fachabteilungen der Warenhäuser.

Bei abgetrenntem ISO-Block erlischt der Garantieanspruch!

- Kontrollieren Sie, ob die Anschlussbelegung Ihres Fahrzeugs mit der Belegung am Autoradio übereinstimmt (siehe "Belegung des ISO-Blocks" auf Seite 12).

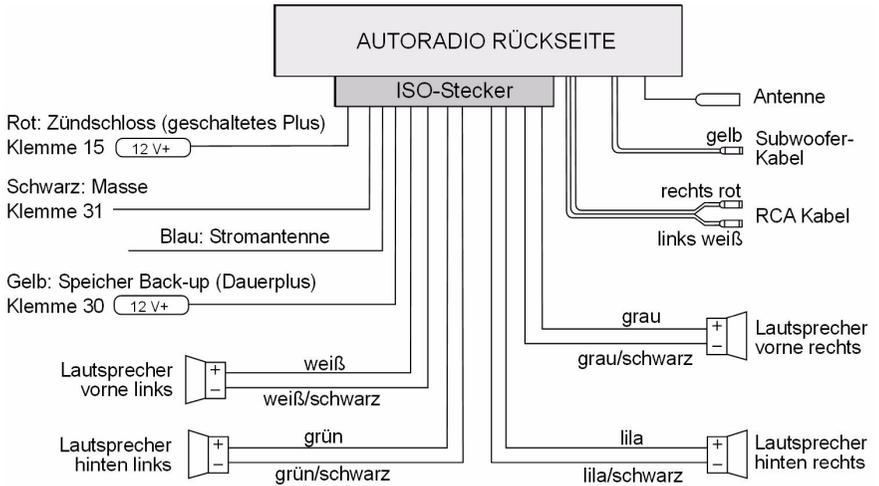


Beachten Sie beim Anschluss, dass das gelbe Speicher-Backup-Kabel an Dauerplus angeschlossen sein muss. Die Senderspeicherung kann sonst nicht funktionieren.

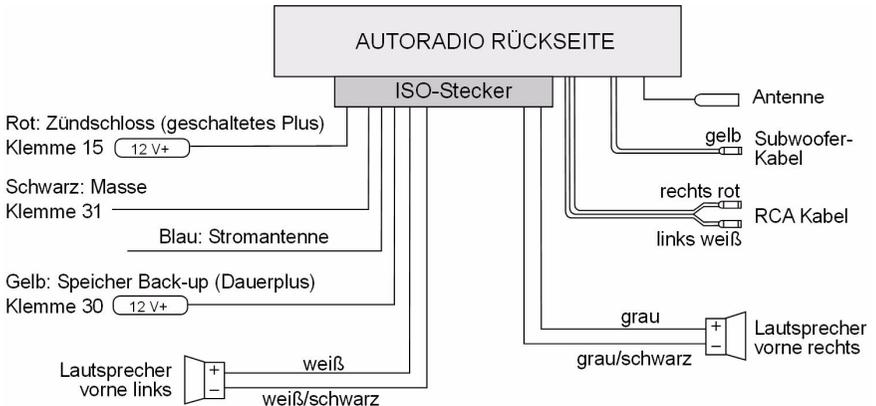
- Verbinden Sie den ISO-Buchsen-Block des Autoradios mit den beiden ISO-Steckern Ihres Fahrzeugs.
- Verbinden Sie das Antennenkabel der Fahrzeugantenne mit der Antennenbuchse des Autoradios.
- Wenn Sie einen externen Verstärker einsetzen, verbinden Sie ihn mit den rot/weißen Audio-Cinch-Buchsen. Beachten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung des Verstärkers.
- Wenn Sie einen externen Subwoofer einsetzen, verbinden Sie ihn mit der gleichen Cinch-Buchse. Beachten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung des Subwoofers.

Anschlussbeispiele

Vier Lautsprecher (Quadrosystem)



Zwei Lautsprecher (Dualsystem)



ISO-Adapterstecker

Nutzen Sie den ISO-Adapterstecker Ihres Kraftfahrzeugs für den ISO-Buchsenblock des Autoradios, um eine sichere elektrische Verbindung herzustellen.

Back-up-Kabel

Achten Sie darauf, dass das gelbe Backup-Kabel für die Senderspeicher an Dauerplus anliegt.

Antennen-Relais-Kabel

Das blaue Kabel steht für eine Relais-gesteuerte Antenne zur Verfügung. Das Relais fährt die Antenne automatisch aus, wenn das Radio angeschaltet wird. Beim Ausschalten fährt die Antenne wieder ein.

Dieses Relais-Kabel kann auch zum Steuern eines externen Verstärkers benutzt werden. Zum genauen Anschluss ziehen Sie bitte die Bedienungsanleitung des Verstärkers hinzu.



Verbinden Sie das blaue Kabel niemals mit dem Motorkabel; dies kann Schäden am Radio verursachen!

Belegung des ISO-Blocks

	BLOCK B Lautsprecher		BLOCK A Stromversorgung	
	1	rechts hinten +	1	
	2	rechts hinten -	2	
	3	rechts vorne +	3	
	4	rechts vorne -	4	Dauerplus (permanente 12-V-Bordspannung)
	5	links vorne +	5	Auto-Antenne (auch für externen Verstärker usw.)
	6	links vorne -	6	
	7	links hinten +	7	Schaltplus (geschaltet 12-V-Spannung, über Zündschloss)
	8	links hinten -	8	Masse

Probleme durch Kabelvertauschung

In einigen Fahrzeugmodellen ist die standardmäßige Belegung der Kabel 4 und 7 im ISO-Block A (siehe oben) werkseitig vertauscht. Wenn dies der Fall ist, sind manche Funktionen beeinträchtigt, z. B. kann die Senderspeicherung verloren gehen.

Zur Abhilfe müssen das rote Kabel (Schaltplus) und das gelbe Kabel (Dauerplus) im ISO-Block getauscht werden.

Autoradio einsetzen

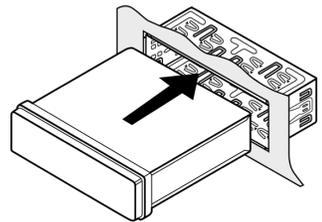
Bevor Sie das Autoradio endgültig Einbauen, prüfen Sie die einwandfreie Funktion der Senderspeicherung.

- Setzen Sie das Bedienteil wie unten beschrieben ein.
- Klemmen Sie die Autobatterie wieder an und schalten Sie die Zündung des Fahrzeugs ein.
- Schalten Sie das Radio ein und führen Sie eine automatische Sendersuche durch, indem Sie die Taste **APS [15]** für drei Sekunden gedrückt halten.
- Schalten Sie die Zündung des Fahrzeugs aus.
- Schalten Sie die Zündung wieder ein und stellen Sie fest, ob die Sender noch gespeichert sind (drücken Sie hierzu die Stationstasten 1 bis 6).
Wenn die Sender gespeichert sind, können Sie das Radio einschieben.



Beachten Sie beim Einschieben die Verlegung der Kabel; sie dürfen nicht ge- knickt, gequetscht oder unter Spannung gesetzt werden.

- Schieben Sie das Autoradio vorsichtig in den Ein- baurahmen, bis es einrastet.
- Betätigen Sie die Taste **RESET [24]** mit einem Kugelschreiber oder anderen spitzen Gegen- stand.

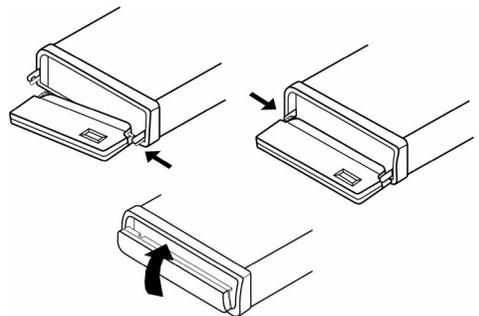


Sind die Sender nicht mehr gespeichert, sollten Sie einen Adapter einsetzen, der im Fachhandel erhält- lich ist, oder in einer Fachwerkstatt eine Anpassung der Kabel vornehmen lassen.

Bedienteil

Bedienteil einsetzen

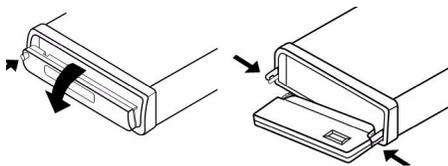
- Setzen Sie das Bedienteil zuerst mit der rechten unteren Ecke auf den Stift rechts unten im Rahmen.
- Drücken Sie dann die linke Seite unten fest, bis sie einrastet.
- Klappen Sie das Bedienteil nach oben.
- Überprüfen Sie, ob das Bedienteil richtig und fest sitzt.



Ist das Bedienteil nicht richtig eingesetzt, erscheinen im Display Fehlinfor- mationen und/oder einige Tasten haben Fehlfunktionen.

Bedienteil abnehmen

- Drücken Sie die Taste **OPEN [8]**.
- Drücken Sie das Bedienteil etwas nach rechts und ziehen Sie erst die linke, dann die rechte Seite ab.



i Wenn das Bedienteil nicht in den Rahmen eingesetzt ist, blinkt am Gerät die Diebstahlschutz LED **[25]**.

Kontakte

Bei abgenommenen Bedienteil liegen die Kontakte am Bedienteil und am Radio frei. Bewahren Sie das Bedienteil zum Schutz immer im Etui auf.

! Achten Sie darauf, dass die frei liegenden Kontakte nicht verschmutzen. Das Autoradio könnte dann nicht einwandfrei funktionieren. Bewahren Sie das Bedienteil zum Schutz immer im Etui auf.
Reinigen Sie die Kontakte ggf. mit einem sauberen, fusselfreien und trockenen Tuch.

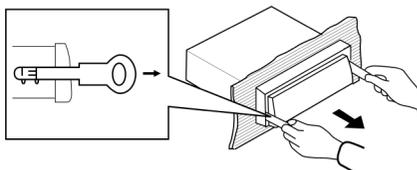
RESET

Setzen Sie das Autoradio auf die Einstellungen im Auslieferungszustand zurück:

- bei der ersten Inbetriebnahme nach Anschluss der Kabel,
 - wenn nicht alle Funktionstasten funktionieren,
 - bei Erscheinen einer Fehlermeldung im Display.
- Wenn das Bedienteil eingesetzt ist, drücken Sie die Taste **OPEN [8]** und klappen Sie das Bedienteil herunter.
 - Um das Autoradio in den Auslieferungszustand zurückzusetzen, drücken Sie die Taste **RESET [24]** mit einem spitzen Gegenstand, z. B. einem Kugelschreiber.

Das Gerät ausbauen

Um das Gerät wieder auszubauen, nehmen Sie zunächst den Blendrahmen ab und führen Sie den rechten und den linken Schlüssel in den jeweiligen Schlitz an der Seiten des Gerätes ein. Die Laschen sind nun zurückgebogen und Sie können das Gerät herausziehen.



Bedienung

Grundfunktionen

Ein-/Ausschalten

- Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Bedienblende (außer der Taste **OPEN**), um das Radio einzuschalten. Das Radio schaltet sich auch ein, sobald ein Datenträger (USB/MMC/SD) eingelegt wird.
- Drücken Sie zum Ausschalten die Taste **POWER [2]** für ca. 0,5 Sekunden.

Drehregler/Taster – Lautstärke und Ton einstellen

Mit dem Multifunktions-Drehregler/Taster **[3]** können Sie die Lautstärke einstellen, weitere Toneinstellungen aufrufen und das Einstellungs Menü öffnen (siehe Seite 29).

Einstellung	Anzeige im Display	Funktion
Lautstärke	VOL	Einstellen der Lautstärke
Bass	BAS	Einstellen des Bass
Höhen	TRE	Einstellen der Höhenverteilung
Balance	BAL	Regeln der Lautstärkenverteilung rechts/links
Fader	FAD F/ R	Einstellen der Lautstärkenverteilung vorne (F)/hinten (R)

- Die Lautstärke können Sie jederzeit durch Drehen des Drehreglers/Tasters **[3]** ändern. Wenn Sie sich in einem Menü befinden, warten Sie ca. 5 Sekunden bis das Radio automatisch das Menü verlässt.



Stellen Sie die Lautstärke immer nur so hoch ein, dass Sie die akustischen Signale von Notfahrzeugen jederzeit noch deutlich hören können!

- Drücken Sie den Drehregler/Taster **[3]**, um eine andere Toneinstellung zu wählen, der aktuelle Wert der Einstellung wird im Display angezeigt.
- Durch Drehen des Drehreglers/Tasters können Sie die Einstellung ändern.



Wenn Sie den Drehregler/Taster für 3 Sekunden gedrückt halten, öffnet sich das Einstellungs Menü (siehe Seite 29).

Mute - Stummhaltung ein-/ausschalten

- Drücken Sie die Taste **MUTE [18]** um den Ton ganz abzuschalten.
- Sie können die Stummschaltung mit einer beliebigen Taste aufheben. Beim Empfang eines **PTY-** oder **TA-**Senders (Verkehrsfunk) wird die Stummhaltung ebenfalls aufgehoben.

MODE - Betriebsmodus wechseln

- Drücken Sie die Taste **MODE [17]** um zwischen Radioempfang und der Wiedergabe von Datenträgern (CD, USB etc.) zu wechseln. Im Display wird der jeweilige Betriebsmodus angezeigt..

Betriebsmodus	Displayanzeige
Radioempfang	RADIO
Wiedergabe vom CD-Laufwerk	DISC
Wiedergabe vom USB-Anschluss	USB
Wiedergabe von einer SD/MMC-Karte	CARD
Abspielen eines externen Audiogerätes	AUX

CLK - Anzeige zusätzlicher Informationen

- Durch wiederholtes Drücken der Taste **CLK [16]** können Sie die Anzeige im Display umschalten. Jede Anzeige erscheint nur für ein paar Sekunden.

Betriebsmodus	Anzeige zusätzlicher Informationen
Radiobetrieb mit Radio-Data-System-Empfang	Programmname > „CT“ (Clocktime) Uhrzeit > Frequenz > PTY-Einstellungen
Radiobetrieb ohne Radio-Data-System-Empfang	Frequenz > „CT“ (Clocktime) Uhrzeit > PTY-Einstellungen
CD- / USB- oder Karten-Betrieb	„CT“ (Clocktime) Uhrzeit für ca. 5 Sekunden

- **i** Die PTY-Funktionen werden von den Sendeanstalten in unterschiedlichem Umfang gesendet; siehe auch Kapitel “Radio-Data-System” auf Seite 18. Wenn Sie keine Radio-Data-System- oder PTY-Informationen empfangen, erscheint *PTY NONE* im Display. Wenn keine Frequenz empfangen wird, erscheint *PS NONE* im Display

Uhrzeit einstellen

Nach dem ersten Einschalten oder nach einem RESET stellt sich die Uhrzeit bei Empfang eines Senders mit Radio-Data-System automatisch ein.

Um die Uhrzeit manuell einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- Rufen Sie die Uhrzeit auf.

- Halten Sie, während die Uhrzeit angezeigt wird, die Taste **CLK [16]** gedrückt. Die Uhrzeitanzeige blinkt.
- Drehen Sie den Drehregler/Taster **[3]** nach rechts, um die Stunden einzustellen bzw. nach links, um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie nochmals die Taste **CLK [16]**, oder warten Sie, bis die Anzeige zurückschaltet, um die neue Uhrzeit zu speichern.

Radiofunktionen

Bandbereich wählen

- Drücken Sie die Taste **BND [1]**, um zwischen den UKW-Bandbereichen (FM1, FM2, FM3) und Mittelwelle (MW1, MW2) zu wechseln.
In jedem der fünf Bereiche können Sie sechs Sender speichern.



Die drei UKW-Bandbereiche FM1, FM2 und FM3 decken alle den selben Frequenzbereich (87.5 bis 108 MHz) ab und ermöglichen es so bis zu 18 Sender im UKW-Bereich zu speichern.

Sender suchen

- Halten Sie eine der Tasten **◀** oder **▶ [12/13]** für zwei Sekunden gedrückt, um die automatische Sendersuche einzuschalten. Das Gerät sucht nun automatisch den nächsten Sender.
- Drücken Sie eine der Tasten **◀** oder **▶ [12/13]**, um die automatische Suche wieder anzuhalten.
- Wenn Sie eine der Tasten **◀** oder **▶** *kurz drücken*, können Sie die Senderfrequenz manuell aufwärts oder abwärts verändern.

Sender mit alternativen Frequenzen (AF) suchen

Sender, die ein AF-Signal ausstrahlen, senden alternative Frequenzen aus, die ebenfalls das eingestellte Programm ausstrahlen, damit können Sie über weitere Strecken das selbe Radioprogramm empfangen. (Nähere Informationen zu diesem Service "Radio-Data-System" auf Seite 18.)

- Wählen Sie mit **BND [1]** den Bandbereich aus, in dem Sie den Sender suchen und ggf. speichern möchten.
- Drücken Sie die Taste **SCN [11]**, um den UKW-Bandbereich nach Sendern zu durchsuchen, die ein AF-Signal ausstrahlen.
- Der Suchlauf hält bei jedem gefundenen Sender für 5 Sekunden an und läuft dann weiter.
- Wenn Sie den Sender hören oder speichern möchten, drücken Sie die Taste **SCN [11]**, um den Suchlauf anzuhalten.

Sender manuell speichern

- Nachdem der Suchlauf einen Sender gefunden hat, drücken Sie für ca. drei Sekunden auf eine der Stationstasten **1 bis 6 [14]**.

Ein Piepton signalisiert die Speicherung. In jedem Bandbereich (FM1, FM2, FM3, MW1 und MW2) können Sie 6 Sender speichern.

Das Gerät schaltet nach ein paar Sekunden wieder in die normale Senderanzeige um.

Automatische Suche der 6 stärksten Sender (APS)

Mit dieser Funktion werden die drei Bandbereiche FM1, FM2 und FM3 automatisch nach den sechs stärksten Sendern durchsucht und die gefundenen Sender jeweils auf den Programmplätzen 1 bis 6 eines Bandbereiches gespeichert. Um die Funktion aufzurufen gehen Sie folgendermaßen vor:

- Halten Sie die Taste **APS [15]** für etwa 2 Sekunden gedrückt, das Radio durchsucht den Bandbereich. Wenn der Suchlauf abgeschlossen ist, werden die gespeicherten Sender für 5 Sekunden angezeigt. Danach wird der im Bandbereich FM1 auf Speicherplatz 1 abgelegte Sender gespielt.
- Drücken Sie eine der Stationstasten **1 bis 6 [14]**, um die Suche zu beenden.

Gespeicherte Sender aufrufen

- Wählen Sie mit **BND [1]** den Bandbereich aus, in dem Sie den Sender abgelegt haben.
- Durch Drücken der Stationstasten **1 bis 6 [14]** rufen Sie die gespeicherten Sender wieder auf.
- Drücken Sie die Taste **APS [15]** kurz um jeden gespeicherten Sender jedes Bandbereichs für etwa 5 Sekunden anzuspielden.

Radio-Data-System

Unter Radio-Data-System versteht man einen Service der Rundfunkanstalten. Neben herkömmlichen Musik- und Sprachbeiträgen werden Zusatzinformationen in Form verschlüsselter Digitalsignale ausgesendet, die vom Autoradio ausgewertet und angezeigt werden können. Im Display werden der Programmname und andere Informationen (Verkehrsinformationen, Titel der gerade gespielten Musik usw.) angezeigt.

Alternative Frequenzen ein-/ausschalten

- Drücken Sie die Taste **AF [5]** kurz, um die AF-Funktion für den Radio-Data-System-Modus ein- oder auszuschalten.

Im Display erscheint bei eingeschalteter Funktion *AF*.

Ist der Empfang schwach, wechselt das Radio automatisch zu einer Radio-Data-System-Station, die dasselbe Programm ausstrahlt.

Die AF-Anzeige im Display blinkt, wenn Radio-Data-System-Informationen empfangen werden.

Regionalprogramm-Modus ein-/ausschalten

Einige Sender strahlen zu bestimmten Tageszeiten Regionalprogramme aus.

- Um den Regionalprogramm-Modus ein- oder auszuschalten, halten Sie die Taste **AF [5]** für länger als 2 Sekunden gedrückt. Im Display erscheint die Anzeige *REG ON*.
- Warten Sie, bis die Anzeige zurück zur Radioanzeige wechselt, um den Regionalprogramm-Modus einzuschalten.
- REG ON:** Das Radio sucht nur innerhalb der Region Sender mit Verkehrsdurchsagen.
- REG OFF:** Das Radio sucht nur außerhalb der Region Sender mit Verkehrsdurchsagen.

TA – Verkehrsfunk ein-/ausschalten

„TA“ („Traffic Announcement“) ist der Verkehrsfunk-Modus. Die meisten Sender, die Radio-Data-System-Signale aussenden, strahlen vor und nach dem Verkehrsfunk ein Signal aus. Wenn das Autoradio dieses Signal empfängt, wird bei eingeschalteter TA-Funktion von anderen Betriebsarten (z. B. CD) sofort auf das Radio umgeschaltet. Steht der Lautstärkepegel unter 20 oder ist die Stummschaltung aktiviert, wird während der Verkehrsmeldung die Lautstärke automatisch auf 20 erhöht. Nach der Durchsage wird der Lautstärkepegel wieder zurück gesetzt.

Sender, die Verkehrsfunk („Traffic Programme“) übertragen, sind im Display durch das Symbol *TP* gekennzeichnet.

- Drücken Sie die Taste **TA [6]** kurz, um die TA-Funktion einzuschalten. Wenn kein Sender mit Verkehrsfunk gewählt ist, sucht das Radio einen mit Verkehrsfunk, im Display erscheint kurz *TA SEEK*. Bei eingeschalteter Funktion erscheint im Display oben das Symbol *TA*.
- Wenn das Radio aus einer anderen Betriebsart oder von einem Sender ohne Verkehrsfunk auf einen Sender mit Verkehrsfunk umschaltet, können Sie diesen Vorgang unterbrechen. Drücken Sie kurz die Taste **TA [6]**. Die TA-Funktion wird nun unterbrochen, ohne dass der TA-Modus abgeschaltet wird.

Zeitweise findet eine Umschaltung auf die EON-Verbindungsstation statt (siehe unten), wenn EON einen Verkehrsfunk auf einem anderen Programm findet.



Bei eingeschalteter TA-Funktion können während der Sendersuche nur Sender gefunden/gespeichert werden, die ein Verkehrsfunksignal ausstrahlen.

EON - Örtliche oder entfernte Verkehrsfunksender suchen

Mit den erweiterten Sendeeinformationen „EON“ („Enhanced Other Network Information“) stehen Ihnen zusätzliche Funktionen beim Finden eines Verkehrsfunksenders zur Verfügung. Insbesondere schaltet das Gerät auch dann auf einen Sender mit Verkehrsfunk um, wenn Sie einen Sender hören, der keinen Verkehrsfunk ausstrahlt. Nach der Verkehrsmeldung wird wieder auf den vorherigen Senderplatz umgeschaltet.

- Halten Sie die Taste **TA [6]** für längere Zeit gedrückt, um den **EON TA LOCAL/ EON TA DISTANCE**-Modus einzuschalten.

Display-Anzeige	Such-Modus	Erklärung
<i>EON TA-LO</i>	„EON TA Local“ Örtlicher Modus	Es werden nur lokale Verkehrsfunksender gesucht.
<i>EON TA-DX</i>	„EON TA Distance“ Entfernter Modus	Es werden auch entfernte Verkehrsfunksender gesucht.

PTY („Program Type“) Funktionen

„PTY“ („Program Type Code“) ist eine Funktion, bei der das Autoradio gezielt nach Sendern mit vorwählbarem Programminhalt sucht. Dieser Service wird von den Rundfunkanstalten zunehmend unterstützt.

- Drücken Sie wiederholt die Taste **PTY [4]**, um die gewünschte PTY-Funktion zu wählen.

Displayanzeige	PTY-Funktion	Suche nach Sendern
<i>PTY MUSIC</i>	Musik	einer bestimmten Musikrichtung
<i>PTY SPEECH</i>	Sprache	mit bestimmten Spracheinträgen
<i>PTY OFF</i>	ausgeschaltet	ohne Vorauswahl

- Drücken Sie dann wiederholt eine Stationstaste **1 - 6 [14]** um den gewünschten PTY-Eintrag zu wählen. Die Stationstasten sind wie folgt belegt:

Taste	Musikrichtung	Sprachbeiträge
1	<i>POP M</i>	<i>NEWS</i> (Nachrichten), <i>AFFAIRS</i> (Angelegenheiten), <i>INFO</i> (Infos)
2	<i>EASY M, LIGHT M</i>	<i>SPORT</i> (Sport), <i>EDUCATE</i> (Bildung), <i>DRAMA</i>
3	<i>CLASSICS</i> (Klassik): <i>OTHER M</i> (andere Musik)	<i>CULTURE</i> (Kultur), <i>SCIENCE</i> (Wissenschaft), <i>VARIED</i> (Verschiedenes)
4	<i>JAZZ, COUNTRY</i>	<i>WEATHER</i> (Wetter), <i>FINANCE</i> (Finanzen), <i>CHILDREN</i> (Kinder)
5	<i>NATION M, OLDIES</i>	<i>SOCIAL</i> (Soziales), <i>RELIGION</i>
6	<i>FOLK M</i>	<i>TRAVEL</i> (Reisen), <i>LEISURE</i> (Freizeit), <i>DOCUMENT</i> (Dokumentation)

- Wenn für 2 Sekunden keine weitere Eingabe erfolgt, startet ein automatischer Suchlauf nach Sendern, die dem ausgewählten PTY-Eintrag entsprechen. Beim ersten gefundenen Sender hält der Suchlauf an.

Bitte beachten Sie, dass diese Informationen von der Region, der Rundfunkanstalt und dem Sender abhängig sind.



Wenn keine Radio-Data-System- oder PTY-Informationen empfangen werden, erscheint „*PTY NONE*“ im Display.

Betrieb mit Datenträgern (Audio-CDs, MP3, USB, SD/MMC, AUX)

Das Autoradio verfügt über verschiedene Laufwerke und Anschlüsse und kann verschiedene Audioformate abspielen:

Laufwerke und Anschlüsse	Datenträger und Formate
CD-Laufwerk	Für kommerzielle Audio-CDs und eigene CDs mit MP3- oder WMA-Dateien. Die CDs können auch das Format CD-R und CD-RW haben.
USB-Anschluss	Für USB-Sticks* oder MP3-Player*
SD/MMC-Kartenlesegerät	für SD/MMC-Speicherkarten* mit MP3- oder WMA-Dateien
AUX IN-Anschluss	Zum Anschluss externer Audiogeräte, z. B. eines CD-Spielers, über einen 3,5 mm-Klinkenstecker

- * Die Kompatibilität zu allen am Markt erhältlichen MP3-Playern, USB-Sticks oder Speicherkarten kann nicht garantiert werden.



Die Wiedergabefunktionen der verschiedenen Datenträger sind weitgehend identisch und werden im Kapitel "Wiedergabefunktionen" auf Seite 24 beschrieben.

MP3- und WMA-Dateien haben eigene Such- und Anzeigefunktion die Sie zur Auswahl eines Titels nutzen können (siehe Seite 26).

Auf MP3/WMA CDs sowie externen Datenträgern (USB oder SD/MMC-Karten) können die Musiktitel in verschiedenen Verzeichnissen (Ordernern) abgelegt werden. Diese Verzeichnisse können einzeln wiedergegeben werden (siehe Seite 28).

Das CD-Laufwerk

Das CD-Laufwerk [20] befindet sich hinter dem Bedienteil. Neben kommerziellen Audio-CDs kann das Autoradio auch das CD-R- und das CD-RW-Format abspielen.

Hinweise zum CD-Betrieb

Feuchtigkeit und hohe Luftfeuchtigkeit können Fehlfunktionen des CD-Spielers verursachen. Schalten Sie in diesem Fall die Fahrzeug-Heizung an, um die Feuchtigkeit vor Gebrauch verdunsten zu lassen.

Setzen Sie den CD-Spieler keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus.

CDs einlegen und herausnehmen

- Drücken Sie die Taste **OPEN [8]** und klappen Sie das Bedienteil runter.
- Schieben Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben in das CD-Fach **[20]**. Klappen Sie das Bedienteil nach oben. Die Wiedergabe der CD beginnt automatisch.
- Wenn das Gerät in einem anderen Modus ist (Radio, USB), können Sie das CD-Laufwerk mit der Taste **MODE [17]** anwählen.
- Zum Herausnehmen der CD drücken Sie die Taste **OPEN [8]** und klappen das Bedienteil herunter. Drücken Sie die Taste **▲ [20]**. Die CD wird ausgeworfen. Das Autoradio schaltet in den Radio-Modus um.



Lassen Sie eine ausgeworfene CD während der Fahrt nicht im CD-Fach stecken. Entnehmen Sie die CD sofort und klappen Sie das Bedienteil nach oben.

Anzeigen beim Einlesen

Während die Daten eingelesen werden, erscheint im Display „*TOC READ*“ = Inhaltsverzeichnis lesen („*TOC*“ = „*Table of Contents*“ = Inhaltsverzeichnis). Wenn der Datenträger keine Daten enthält, erscheint „*NO FILES*“ (= keine Dateien).

USB-Datenträger

Sie können an den USB-Anschluss an der Bedienblende einen MP3 Player oder einen anderen USB-Datenträger anschließen. Ihr Autoradio kann USB-Datenträger bis zu 1 GB verarbeiten. Dabei darf die Verzeichnisstruktur maximal 1024 Ordner, 4096 Dateien und eine Verzeichnistiefe von 8 Ebenen enthalten.

Der USB-Anschluss **[9]** ist mit einer Schutzkappe versehen, um zu vermeiden, das Staub in die Anschlüsse gelangt.

USB-Gerät anschließen

- Nehmen Sie die Schutzkappe an der Bedienblende ab.
- Verbinden Sie Ihr USB-Gerät (z. B. einen USB-Stick oder eine MP3-Player) mit dem Anschluss.
Im Display erscheint *TOC READ*. Das Autoradio sucht nach MP3- oder WMA-Dateien auf dem Datenträger und im Display erscheint die Meldung *USB*.
- Wenn das Gerät in einem anderen Modus ist (Radio, CD), können Sie den USB-Anschluss mit der Taste **MODE [17]** anwählen.
- Wenn Sie den USB-Anschluss nicht mehr benutzen, legen Sie die Schutzkappe wieder über den USB-Anschluss und drücken Sie ihn fest.

SD/MMC Karten

Sie können in das SD/MMC-Laufwerk SD und MMC-Karten einstecken, die MP3- oder WMA-Dateien enthalten. Das SD- oder MMC-Laufwerk **[19]** befindet sich hinter dem Bedienteil .

Karte einlegen und herausnehmen

- Drücken Sie die Tasten **OPEN [8]**, um das Bedienteil herunterzuklappen.
- Schieben Sie die Speicherkarte mit den Kontakten zur rechten Seite und der abgekanteten Ecke nach oben in den Kartenschacht und klappen Sie das Bedienteil wieder nach oben.
Sobald die Karte eingesteckt ist, sucht das Autoradio nach MP3- oder WMA-Dateien auf der Karte und im Display erscheint die Meldung *CARD*.
- Wenn das Gerät in einem anderen Modus ist (Radio, CD), können Sie die SD/MMC-Karte mit der Taste **MODE [17]** auswählen.
- Zum Herausnehmen drücken Sie die Taste **OPEN [8]** und klappen Sie das Bedienteil herunter. Ziehen Sie die SD/MMC-Karte vorsichtig aus dem Kartenschacht.

Gerät am AUX IN-Anschluss

Sie können ein weiteres Audiogerät, z. B. einen CD-Spieler, mit einem 3,5 mm-Klinkenstecker anschließen.

- Schließen Sie das externe Audiogerät an die AUX IN-Buchse **[10]** am Bedienteil an. Das Autoradio sucht dann nach Audio-Dateien auf dem Datenträger und im Display erscheint die Meldung *AUX*.
- Wenn das Gerät in einem anderen Modus ist (Radio, CD), können Sie den AUX-Anschluss mit der Taste **MODE [17]** auswählen.

Wiedergabefunktionen

Wiedergabe starten und unterbrechen

- Drücken Sie die Taste **1 ▶|| [14]** um die Wiedergabe zu starten.
- Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie erneut die Taste **1 ▶|| [14]**.
Nochmaliges Drücken der Taste **1 ▶|| [14]** setzt die Wiedergabe fort.

Titel überspringen/10 Titel überspringen

- Drücken Sie die Taste **⏪** oder **⏩ [12/13]**, um zum vorherigen bzw. den nächsten Titel zu springen. Die Titelnummer wird im Display angezeigt.
- Drücken Sie die Stationstaste **5** oder **6 [14]**, um 10 Titel rückwärts bzw. vorwärts zu überspringen.

Schneller Vor-/Rücklauf

- Halten Sie die Tasten **⏮** oder **⏭** **[12/13]** länger gedrückt, um einen schnellen Vor- oder Rücklauf zu starten.

Titel kurz anspielen

- Im Audio-CD-, MP3/WMA-, USB-, SD/MMC-Betrieb:
Drücken Sie kurz die Stationstaste **2 INT [14]**. Im Display erscheint die Anzeige **S-INT** (Disk) oder **M-INT** (andere Datenträger).
Es werden nacheinander alle Titel für ca. 10 Sekunden angespielt.
- Im MP3/WMA-, USB-, SD/MMC-Betrieb:
Drücken Sie die Stationstaste **2 INT [14]** länger.
Im Display erscheint die Anzeige **D-INT** und es werden die ersten 10 Sekunden jedes Titels im aktuellen Verzeichnis für ca. 10 Sekunden angespielt.
- Nochmaliges Drücken der Taste **2 INT [14]** setzt die normale Wiedergabe fort.

Titel wiederholen

- Im Audio-CD-, MP3/WMA-, USB-, SD/MMC-Betrieb:
Drücken Sie kurz die Stationstaste **3 RPT [14]**. Im Display erscheint die Anzeige **S-RPT** (Disk) oder **M-RPT** (andere Datenträger). Der aktuelle Titel wird wiederholt. Nochmaliges Drücken setzt die normale Wiedergabe fort.
- Im MP3/WMA-, USB-, SD/MMC-Betrieb:
Drücken Sie die Stationstaste **3 RPT [14]** länger.
Im Display erscheint die Anzeige **D-RPT** und die Titel des aktuellen Verzeichnisses werden wiederholt.
- Nochmaliges Drücken der Stationstaste **3 RPT [14]** setzt die normale Wiedergabe fort.

Zufallswiedergabe aufrufen

- Im Audio-CD-, MP3/WMA-, USB-, SD/MMC-Betrieb:
Drücken Sie kurz die Stationstaste **4 RDM [14]**. Im Display erscheint die Anzeige **S-RDM** (Disk) oder **M-RDM** (andere Datenträger). Es wird eine zufallsgesteuerte Wiedergabe aller Titel der CD oder des Datenträgers gestartet.
- Im MP3/WMA-, USB-, SD/MMC-Betrieb:
Drücken Sie die Stationstaste **4 RDM [14]** länger.
Im Display erscheint die Anzeige **D-RDM** und die Titel des aktuellen Ordners werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- Nochmaliges Drücken der Stationstaste **4 RDM [14]** beendet die Zufallswiedergabe.

Suchfunktionen bei MP3- und WMA-Datenträgern

Das MP3-Format verfügt über besondere Suchfunktionen. Außer nach Titelnummern kann auch nach Titelnamen und nach Verzeichnisnamen gesucht werden. Diese Funktion und die anderen MP3-spezifischen Funktionen sind maßgeblich abhängig vom MP3-Datenträger. Bitte beachten Sie dies schon beim Erstellen dieser Datenträger (siehe nächster Abschnitt).

Es können alle gängigen MP3-Kodierungen abgespielt werden.

Erstellung von MP3-Datenträgern; ID3-TAGs



Datenträger mit MP3-Dateien (CD-ROMs, USB-Sticks etc.) können wie Daten-CDs Einzeltitel oder Verzeichnisse enthalten. Bitte beachten Sie bei der Erstellung des Datenträgers, dass Sie Titel nicht auf derselben Ebene wie Verzeichnisse, sondern nur in den Verzeichnissen abspeichern. Ein Vermischen von Titeln und Verzeichnissen auf derselben Ebene könnte zu Problemen beim Abspielen führen.

Beim Erstellen der MP3-Dateien können Sie außerdem so genannte „ID3-Tags“ abspeichern (zur Eingabe empfehlen wir einen ID3-Tag-Editor). Dies ist ein Informationsblock in einer MP3-CD, der in der MP3 hinter der eigentlichen Musikinformation liegt. Dies können z. B. Informationen über den Interpreten, Titel, Albumname, Erscheinungsjahr und ein kurzer Kommentar sein.

Das Autoradio kann diesen Informationsblock auslesen und im Display anzeigen. In einer Laufschrift werden die verschiedenen Informationen nacheinander angezeigt.

Anzeige von ID3-TAGs

- Um die ID3-Tags anzeigen zu lassen, drücken Sie die Taste **BND [1]**.
Mit jedem Tastendruck ändert sich die Rubrik:
> *TITEL* > *INTERPRET* > *ALBUMNAMME* > *ERSCHEINUNGSJAHR* > *KOMMENTAR*.
Während der Wiedergabe werden die ersten drei Angaben als Laufschrift im Display angezeigt.

Suchmodus öffnen

- Im MP3/WMA-, USB-, SD/MMC-Betrieb:
Drücken Sie die Taste **APS [15]** das Radio springt in den Suchmodus. Durch erneutes Drücken der Taste springen Sie zur nächsten Suchfunktion:

Displayanzeige	Suche nach	Anwendung
<i>TRACK SEARCH</i>	Titelnummer	Wenn die Nummer des gewünschten Titels bekannt ist.
<i>FIRST CHARACTER SEARCH</i>	Titelname	Wenn der Name des Titels bekannt ist.
<i>DIRECTORY SEARCH</i>	Verzeichnis	Wenn bekannt ist, in welchem Verzeichnis der Titel gespeichert ist.

Titelnummer suchen

- Rufen Sie mit der Taste **APS [15]** die Suchfunktion „*TRACK SEARCH*“ (Titelnummer) auf.
- Wählen Sie nun die erste Stelle der Titelnummer mit dem Drehregler/Taster **[3]** und bestätigen Sie die Wahl durch Drücken des Drehreglers/Tasters **[3]**.
Der Cursor wechselt zur nächsten Stelle.
- Wählen Sie nun die zweite Stelle der Titelnummer mit dem Drehregler/Taster **[3]** und bestätigen Sie die Wahl wieder durch Drücken des Drehreglers/Tasters **[3]**.
Der Titel mit der eingegebenen Nummer wird wiedergegeben.

Titelnamen suchen

- Rufen Sie mit der Taste **APS [15]** die Suchfunktion „*FIRST CHARACTER SEARCH*“ (Titelname) auf.
Im Display werden alle Titel aufgelistet, die mit „*A*“ beginnen. Die Auflistung erfolgt alphabetisch (von A-Z) und dann folgend numerisch (von 0-9).
- Drehen Sie den Drehregler/Taster **[3]** um den ersten Buchstaben/das erste Zeichen des gewünschten Titel zu wählen.
Im Display werden nun alle Titel aufgelistet, die mit dem gewählten Buchstaben/Zeichen beginnen.
- Drücken Sie die Tasten **◀** oder **▶** **[12/13]** um den gewünschten Titel aus der Liste zu wählen.
- Drücken Sie den Drehregler/Taster **[3]** um den gewählten Titel zu starten.



Wenn kein Titel mit dem gewählten Buchstaben beginnt, erscheint die Anzeige „*NONE*“.

Suche nach Verzeichnissen

- Rufen Sie mit der Taste **APS [15]** die Suchfunktion „*DIRECTORY SEARCH*“ (Verzeichnissuche) auf.
Das oberste Verzeichnis „*ROOT*“ wird angezeigt. Wenn kein „*ROOT*“-Verzeichnis vorhanden ist wird das erste Verzeichnis bzw. der erste Titel angezeigt.
- Drehen Sie den Drehregler/Taster **[3]** um ein Verzeichnis auszuwählen.
- Drücken Sie den Drehregler/Taster **[3]** um ein Verzeichnis zu öffnen.
- Drücken Sie die Tasten **◀** oder **▶ [12/13]** um den gewünschten Titel im Verzeichnis zu wählen.

Datenträger mit Audio- und MP3/WMA-Daten wiedergeben

Bei CDs die Musik sowohl im Audio-Format als auch MP3- bzw. WMA-Format enthalten, werden im Normalfall nur die Standard-Audio-Formate wiedergegeben. Um die MP3-/WMA-Daten aufzurufen gehen Sie folgendermaßen vor:

- Drücken Sie die Taste **BND [1]** und halten Sie sie für ca. 3 Sekunden gedrückt. Das Gerät durchsucht die CD nach Verzeichnissen mit MP3-/WMA-Daten und gibt diese wieder.

Einstellungsmenü

Einstellungsmenü öffnen

- Halten Sie im Radiomodus den Drehregler/Taster **[3]** für ca. 3 Sekunden gedrückt. Sie kommen ins Einstellungsmenü.
- Drücken Sie den Drehregler/Taster **[3]** wiederholt kurz, um die gewünschte Funktion aufzurufen.
- Die Einstellung einer Funktion verändern Sie durch Drehen des Drehreglers/Tasters **[3]**.
Die Einstellungen werden automatisch gespeichert, sobald die Anzeige zurück in die Radio- oder CD-Anzeige schaltet.

Einstellbare Funktionen

Empfangsbereich verlassen (TA SEEK oder TA ALARM)

- TA SEEK*: Wenn Sie den Empfangsbereich verlassen oder das Signal für Verkehrsdurchsagen schwächer wird, wird der Suchlauf gestartet und der stärkste TA Sender (Sender mit Verkehrsdurchsagen) gesucht.
- TA ALARM*: Wenn Sie den Empfangsbereich verlassen oder das Signal für Verkehrsdurchsagen schwächer wird, ertönt ein Alarmton.

Ton beim Suchlauf von Sendern (PI SOUND oder PI MUTE)

- PI SOUND*: Sendersuchlauf mit Ton.
- PI MUTE*: Beim Sendersuchlauf ist der Ton stummgeschaltet.

Suchzeit von Sendern mit PI-Kennung (RETUNE L oder RETUNE S)

- RETUNE L* („long“ - lang): Der Suchvorgang nach einem Sender mit der richtigen PI-Kennung (Programmidentifizierung) hält 90 Sekunden an.
- RETUNE S* („short“ - kurz): Der Suchvorgang nach einem Sender mit der richtigen PI-Kennung hält 30 Sekunden an.

Verbergen bestimmter Sender (MASK DPI oder MASK ALL)

- MASK DPI*: Verbirgt die AF-Sender, die eine andere PI-Kennung haben.
- MASK ALL*: Verbirgt die AF-Sender, die eine andere PI-Kennung haben und alle störenden Nicht-PI-Sender, die die gleiche Sendefrequenz haben.

Signalton bei der Bedienung (BEEP 2ND, BEEP ALL oder BEEP OFF)

- BEEP 2ND*: Bei einem langen Tastendruck ertönt ein Piepton.
- BEEP ALL*: Bei jedem Tastendruck ertönt ein Piepton.
- BEEP OFF*: Piepton aus.

Beenden der Sendersuche (SEEK1 oder SEEK2)

- SEEK1:** Stationsuche hört auf, wenn die nächste Station empfangen wird.
- SEEK2:** Stationsuche hört auf, wenn eine der Tasten **◀ ▶ [12/13]** losgelassen und der nächste Sender empfangen wird.

Digitaleffekte bei der Wiedergabe (DSP OFF, FLAT, POP M, CLASSICS oder ROCK)

- DSP OFF:** Audioausgabe ohne Digitaleffekte (Digital Sound Processing).
- FLAT, POP M, CLASSICS** oder **ROCK:** unterschiedliche Digitaleffekte für die Audioausgabe.



Bitte beachten Sie, dass bei eingeschaltetem Digitaleffekt die Toneinstellungen **BAS** (Bass) und **TRE** (Höhen) nicht verfügbar sind.

Klangverstärkung (LOUD ON oder LOUD OFF)

- LOUD ON:** Loudness eingeschaltet (Klangverstärkung).
- LOUD OFF:** Loudness ausgeschaltet (keine Klangverstärkung).

Audioausgabe (STEREO/MONO)

- Audioausgabe des Radios in Stereo- oder Monoton einstellen. Beim Empfang eines Stereo-Senders erscheint im Display das Stereosymbol

Regionale oder überregionale Sender empfangen (DX oder LOCAL)

- DX:** Die Empfangsempfindlichkeit ist auf überregionale Sender ausgerichtet.
- LOCAL:** Die Empfangsempfindlichkeit ist auf regionale (lokale) Sender ausgerichtet.

Lautstärke beim Einschalten des Autoradios (VOL LAST oder VOL ADJUST)

- VOL LAST:** Nach dem Einschalten wird die Lautstärkeeinstellung vor dem letzten Ausschalten übernommen.
- VOL ADJ:** Nach dem Einschalten wird eine feste Lautstärkeeinstellung übernommen, die Sie im Untermenü **VOL ADJ** einstellen können.
Drücken Sie den Drehregler/Taster **[3]**, um in die Einstellung **A VOL** zu gelangen.
Stellen Sie hier mit dem Drehregler/Taster den Lautstärkewert ein, der nach dem nächsten Einschalten übernommen werden soll. Der niedrigste Wert ist 10.

Erschütterungsspeicher beim Abspielen einer CD (ESP 6 oder ESP 25)

Die ESP-Funktion („ESP“ – „Electric-Shock-Protection“) dient dazu, Erschütterungen auszugleichen und eine unterbrechungsfreie Wiedergabe auch bei Erschütterung des Fahrzeugs zu gewährleisten. Sie können 2 verschiedene Einstellungen wählen:

- ESP 6:** Beim Abspielen einer CD füllt sich der Speicher automatisch für 6 Sekunden mit Daten.

- ESP 25*: Beim Abspielen einer CD füllt sich der Speicher automatisch für 25 Sekunden mit Daten.

Subwoofer (WOOFER ON oder WOOFER OFF)

Sie können einen externen aktiven Subwoofer anschließen, um einen wesentlich kräftigeren Basseffekt zu erzeugen. Stellen Sie die Funktion Subwoofer auf Ein, wenn Sie einen externen Subwoofer anschließen.

- WOOFER ON*: Subwoofer ein, der Basseffekt ist eingeschaltet.
- WOOFER OFF*: Subwoofer aus, der Basseffekt ist ausgeschaltet.

Wenn Störungen auftreten



Hinweis zur elektrostatischen Aufladung:

Sollte das Gerät aufgrund elektrostatischer Aufladung nicht ordnungsgemäß funktionieren, setzen Sie das Gerät zurück, indem Sie es vorübergehend vom Netz trennen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Die Zündung ist nicht eingeschaltet.	Zündung durch Drehen des Schlüssels einschalten
	Eine der der Sicherungen ist defekt.	Sicherung erneuern.
Die CD kann nicht eingelegt werden.	Es befindet sich bereits eine CD im Autoradio.	Die CD entfernen.
Die CD lässt sich nicht vollständig ins Diskfach einlegen.	Die Transportsicherung auf der Oberseite wurden vor dem Einbau nicht entfernt.	Entfernen Sie die Transportsicherung.
Die CD wird nicht erkannt.	Die CD ist verkehrt herum eingelegt worden.	Die CD mit der Beschriftung nach oben einlegen
	Die CD ist verschmutzt oder defekt.	Die CD säubern oder eine andere CD einlegen.
	Die Temperaturen im Auto sind zu hoch.	Warten, bis sich die Umgebungstemperatur normalisiert hat.
	Kondensation!	Das Autoradio ein paar Stunden ausschalten und es dann erneut versuchen.
Kein Ton!	Die Lautstärke steht auf Minimum.	Die Lautstärke anheben.
	Die Kabel sind nicht richtig angeschlossen.	Die Kabelverbindungen überprüfen.
Funktionstasten funktionieren nicht.	Der eingebaute Microcomputer arbeitet wegen Rauschens nicht ordnungsgemäß.	Die Taste RESET [24] drücken.
	Das Bedienteil sitzt nicht korrekt.	Überprüfen Sie den korrekten Sitz des Bedienteils.

Die CD springt.	Der Einbauwinkel übersteigt 30°.	Den Einbauwinkel korrigieren.
	Die CD ist sehr schmutzig oder defekt.	Die CD säubern oder eine andere CD einlegen.
	Die Erschütterungen des Fahrzeugs sind zu groß.	Warten Sie mit der Wiedergabe der CD bis die Strecke wieder ebener ist.
	Fehler bei selbstgebrannten CDs.	Die selbstgebrannte CD in einem anderen Abspielgerät überprüfen.
Radio und/oder die Automatische Senderspeicherung funktionieren nicht.	Das Antennenkabel ist nicht korrekt angeschlossen.	Das Antennenkabel auf korrekten Sitz überprüfen.
	Die Sendersignale sind zu schwach.	Die Sender manuell einstellen.
Senderspeicher funktioniert nicht.	Das Kabel für Dauerplus (gelb) ist nicht richtig angeschlossen.	Die Kabelverbindungen überprüfen. Beachten Sie hierzu das Kapitel "Einbau und Inbetriebnahme" auf Seite 9.

Entsorgungshinweise

Verpackung



Nicht mehr benötigte Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollten grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden.

Gerät



Werfen Sie das Autoradio am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung.

Technische Daten

ALLGEMEIN

Betriebsspannung:	DC12 V, Negative Masseverbindung
Maximaler Betriebsstrom:	15 A
Abmessungen:	178 x 165 x 50 mm (B x T x H)
Ausgangsleistung:	4 x 22 W RMS

RADIO (Frequenzumfang)

UKW (FM):	87,5 bis 108 MHz
Mittelwelle (MW):	522 bis 1620 kHz

CD/MP3-PLAYER

Laserleistung:	Laser Klasse 1
Frequenzbereich:	40 Hz - 18kHz
MPEG-Rate:	64 - 320 k
MP3-Playback:	ISO 9660 & Joliet Format of MP3
Untestützte Formate:	Audio-CDs, CD-Rs, CD-RWs



Anschlüsse

AUX:	3,5 mm Klinenstecker
USB:	1.1 und 2.0 bis 1 GB
Speicherkarten:	SD bis 1 GB; MMC bis 512 MB
WOOFER LINE OUT:	Cinch
R.C.A. OUTPUT:	2xCinch (rot/weiß)



Es gibt heute viele, zum Teil nicht standardisierte CD-Aufnahme- und Kopierschutzverfahren sowie unterschiedliche Datenträgerformate (CD-R, CD-RW, USB und SD/MMC-Karten). Darum kann es in Einzelfällen zu Einlesefehlern oder -Verzögerungen kommen. Dies ist kein Defekt des Geräts.

Dieses Gerät ist zugelassen nach der Richtlinie 72/245/EWG (zuletzt geändert durch die Richtlinie 2006/96/CE) - "Elektromagnetische Verträglichkeit" (sog. E-Zulassung).



036296



Technische Änderungen vorbehalten!

Auf Wunsch erhalten Sie weitere Informationen zur Konformitätserklärung von unserem Service-Center.